

Porównanie tłumaczeń Liczb 33:50

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(Tam) na stepach Moabu, nad Jordanem, (naprzeciw) Jerycha, JAHWE przemówił do Mojżesza tymi słowy:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Tam, na stepach Moabu, nad Jordanem, naprzeciw Jerycha JAHWE przemówił do Mojżesza tymi słowy:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I JAHWE przemówił do Mojżesza na równinach Moabu, nad Jordanem, naprzeciw Jerycha, tymi słowy:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I rzekł Pan do Mojżesza na polach Moabskich, nad Jordanem, przeciw Jerychu, mówiąc:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	gdzie mówił JAHWE do Mojżesza:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Tak mówił Pan do Mojżesza na stepach Moabu, naprzeciw Jerycha:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Na stepach Moabu nad Jordanem naprzeciw Jerycha, przemówił Pan do Mojżesza tymi słowy:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wówczas JAHWE powiedział do Mojżesza na równinach Moabu, naprzeciw Jerycha:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	JAHWE mówił do Mojżesza na równinach Moabu nad Jordanem, naprzeciwnie Jerycha:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	I przemówił Jahwe do Mojżesza na stepach Moabu, nad Jordanem [naprzeciw] Jerycha:
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Bóg przemówił do Moszego na równinach Moawu, nad Jordanem, blisko Jerycha, wyjaśniając mu:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І заговорив Господь до Мойсея на заході Моава при Йордані коло Єрихону, кажучи:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A na stepach Moabu, nad Jardenem jerychońskim, WIEKUISTY oświadczył Mojżeszowi, mówiąc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I JAHWE odezwał się do Mojżesza na pustynnych równinach moabskich nad Jordanem naprzeciw Jerycha, mówiąc: